

AIRSOFT

6 mm BB



M9A3 / ELITE IA MOD. 92 DESERT

BERETTA TRADEMARKS LICENSED BY BERETTA - ITALY

OPERATING
INSTRUCTIONS



IT 01 Bocca
02 Mirino
03 Leva di smontaggio
04 Leva di sgancio del caricatore
05 Sicura
06 Cane

EN 01 Muzzle
02 Front sight
03 Stripping lever
04 Magazine catch
05 Safety
06 Hammer

DE 01 Mündung
02 Korn
03 Zerlegehebel
04 Magazinhalter
05 Sicherung
06 Hahn

FR 01 Bouche
02 Guidon
03 Levier de démontage
04 Arrêt du chargeur
05 Sécurité
06 Chien

ES 01 Boca
02 Punto de mira
03 Palanca de desmontaje
04 Retén del cargador
05 Seguro
06 Martillo



IT 07 Caricatore
08 Tacca di mira
09 Valvola a gas
10 Grilletto
11 Carrello

EN 07 Magazine
08 Rear sight
09 Gas valve
10 Trigger
11 Slide

DE 07 Magazin
08 Kimme
09 Gasventil
10 Abzug
11 Schlitten

FR 07 Chargeur
08 Cran de mire
09 Valve à gaz
10 Détente
11 Culasse

ES 07 Cargador
08 Alza
09 Válvula de gas
10 Gatillo
11 Corredera



ATTENZIONE

- Accertarsi che la sicura sia inserita prima di iniziare a maneggiare l'arma.
- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.
- Si prega di osservare le rispettive leggi sulle armi nel vostro paese.

CAUTION

- For your own safety and the safety of others, carefully read these instructions before using this gun.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.
- Please also always observe the legal regulations effective in your country for the use of arms.

ACHTUNG

- Zu Ihrer eigenen und zur Sicherheit anderer lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie mit der Waffe erstmalig hantieren.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
- Bitte beachten Sie das jeweilige Waffengesetz in Ihrem Land.



ATTENTION

- Pour votre sécurité et celle d'autrui, lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'arme pour la première fois.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.
- Veillez à respecter la législation sur les armes en vigueur dans votre pays !

ATENCIÓN

- Por su propia seguridad y la de los demás, lea detenidamente las instrucciones de uso antes de disparar el arma por primera vez.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.
- Rogamos observe en todo caso la legislación vigente en su país sobre el uso de armas.





- Tenere il viso e le mani ad una distanza sicura dal gas che fuoriesce dall'arma.
- Il contatto del gas con la pelle potrebbe provocare congelamenti.
- Non esporre il gas a temperature elevate; esso può esplodere a partire da 50°C.
- Non fumare, non esporre ai focolari aperti. Il gas è altamente infiammabile.
- Tenere il caricatore con serbatoio gas in posizione inclinata verso il basso. Introdurre la bombola del gas in senso perpendicolare nel foro di rifornimento del caricatore. Premere a fondo la bombola del gas introdotta nel foro. Quando il gas fuorisce dal foro di rifornimento, il caricatore è riempito.

Asportazione del gas

Tenere fermo il fondo del caricatore. Premere la valvola. Il gas residuo può fuoriuscire. Il gas defluente può causare congelazioni.

- Keep hands and face at a safe distance from the escaping gas.
- Escaping gas may cause icing.
- Gas may explode if exposed to temperatures exceeding 50 °C.
- Do not smoke, keep away from naked flames. The gas is highly inflammable.
- Keep the magazine with gas tank tilted. Attach the gas flask vertically to the charging port of the magazine. Press the flask against the port. The magazine is fully charged when you observe a discharge of gas from the port.

Removing of Gas:

Hold the magazine at its bottom. Press the valve Residual gas may now be discharged.

- Gesicht und Hände in sicherem Abstand von dem entströmendem Gas halten.
- Entströmendes Gas kann Vereisungen verursachen.
- Gas keiner großen Hitze aussetzen, es kann ab 50 °C explodieren.
- Nicht rauchen, kein offenes Feuer. Das Gas ist hochentzündlich.
- Halten Sie das Magazin mit Gastank nach unten geneigt. Stecken Sie die Gasflasche senkrecht in die Einfüllöffnung des Magazins. Drücken Sie die Gasflasche in die Einfüllöffnung. Wenn Gas aus der Einfüllöffnung entweicht, ist das Magazin mit Gas gefüllt.

**Entfernen von Gas:**

Halten Sie das Magazin unten fest. Drücken Sie auf das Ventil. Restliches Gas kann ausströmen

- Maintenez le cartouche de gaz à une distance raisonnable du visage et des mains.
- Les éventuelles fuites de peuvent provoquer une engelure.
- Ne les exposez pas à une chaleur excessive et ne les conservez pas à des températures supérieures à 50 °C.
- Ne fumez pas et tenez-vous loin de toute flamme. Le gaz est hautement inflammable.
- Maintenez le chargeur pour gaz tank incliné vers le bas. Introduisez l'embouchure de la bonbonne de gaz dans l'ouverture du chargeur en position verticale. Enfoncez la bonbonne de gaz dans l'ouverture du chargeur. Lorsque le gaz s'échappe par les côtés de l'ouverture du chargeur, cela signifie que le chargeur est plein.

Éliminer du Gaz:

Tenez le chargeur vers le bas. Appuyez sur la valve et déplacez la sécurité de celle-ci vers le haut. Le gaz restant sortira du chargeur.

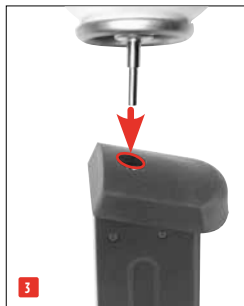
- Mantenga la cara y las manos a una distancia prudente de el gas.
- Las posibles fugas de pueden causar congelación.
- El gas pueden explotar a partir de los 50 °C.
- No fume y manténgase alejado de cualquier fuego. El gas es altamente inflamable.
- Mantenga el cargador en gas el tanque inclinado hacia abajo. Introduzca la boquilla de la bombona de gas en la abertura del cargador en posición vertical. Apriete la bombona de gas en la abertura de carga. Cuando el gas se escape por los laterales de la abertura de carga significará que el cargador está lleno.

Extirpar del Gas:

Sujete el cargador hacia abajo. Presione la válvula y desplace el seguro de la válvula hacia arriba. El gas restante se saldrá del cargador.

3

RIFORMAMENTO DEL GAS • CHARGING OF GAS • GAS EINFÜLLEN
CHARGEMENT DU GAZ • CARGA DEL GAS

**4**

DEGASSIFICAZIONE • DISCHARGING OF GAS • GAS ABLASSEN
DÉCHARGE DU GAZ • DESCARGA DEL GAS





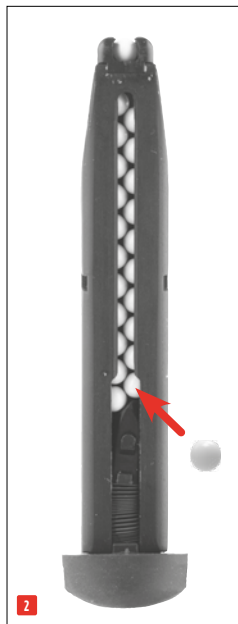
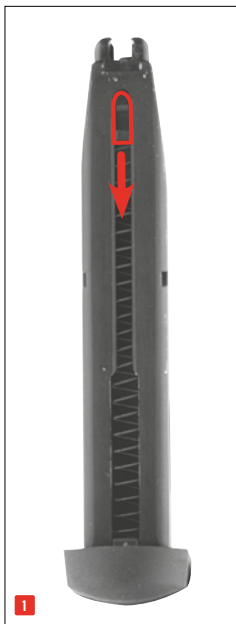
Utilice únicamente bolas BB (que no presenten defectos) de calibre 6 mm. No utilice en ningún caso los siguientes tipos de bolas BB: (1) Diámetro superior a los 6 mm, (2) Con cortes, (3) Con mitades que no coinciden, (4) Usadas o sucias. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía. Se recomienda el uso de bolas de precisión de la marca Umarex/Walther.. Para garantizar el buen funcionamiento del magazín, evite que la suciedad o el polvo entren en el mismo.

Only use flawless BBs. Never use the following BBs: (1) diameter larger than 6 mm, (2) with edges, (3) both halves not aligned, (4) used, soiled. Warranty expires if non-recommended BBs are used. It's recommended to use precision BBs from Umarex / Walther. To ensure proper operation of the magazine, protect it from dirt and dust.

Verwenden Sie nur einwandfreie BB-Kugeln: ø 6 mm. Verwenden Sie auf keinen Fall folgende BB-Kugeln: (1) Durchmesser größer als 6 mm, (2) mit Grat, (3) versetzte Hälften, (4) gebraucht, verschmutzt. Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Empfohlen werden Präzisionsrundkugeln des Herstellers Umarex / Walther. Vermeiden Sie das Eindringen von Schmutz und Staub in das Magazin.

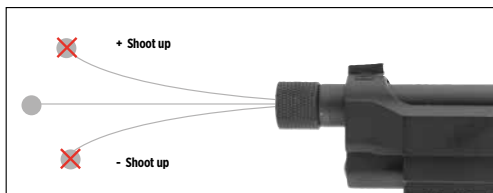
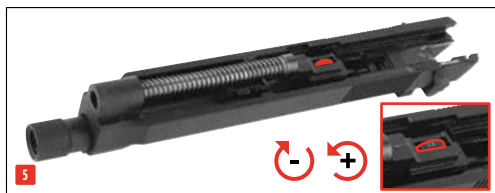
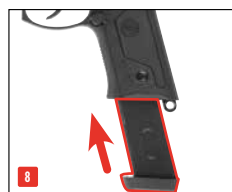
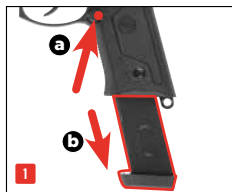
N'utilisez que des billes BB (sans défaut). N'utilisez jamais les types de billes BB suivants: (1) Diamètre supérieur à 6 mm (2) avec angles (3) moitiés décalées (4) usagées, sales. Si des projectiles autres que ceux appropriés sont utilisés, la garantie ne sera plus valable. Il est recommandé d'utiliser des billes de précision de la marque Umarex / Walther. Pour garantir le bon fonctionnement du chargeur, faites en sorte que les saletés et poussières n'entrent pas dans le chargeur.

Utilice únicamente bolas BB que no presenten defectos de calibre 6 mm. No utilice en ningún caso los siguientes tipos de bolas BB: (1) Diámetro superior a los 6 mm, (2) con cortes, (3) con mitades que no coinciden, (4) usadas o sucias. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía. Se recomienda usar bolas de precisión de la marca Umarex / Walther. Para garantizar el buen funcionamiento del magazín, evite que la suciedad o el polvo entren en el mismo.



6

REGOLARE LA TRAIETTORIA (SHOOT UP) • ADJUSTABLE SHOOT UP •
SHOOT UP EINSTELLEN • AJUSTAGE SHOOT UP • AJUSTE DE SHOOT UP





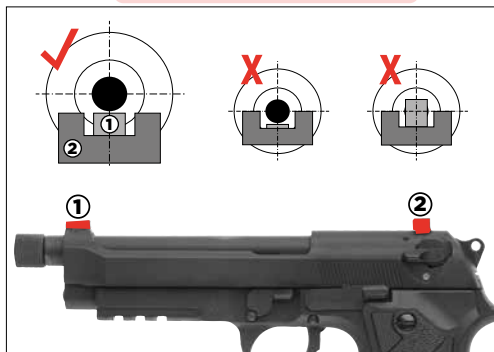
Dopo aver sparato tutti i pallini, l'otturatore rimane nella sua posizione arretrata. Premere sulla leva d'arresto dell'otturatore per poter spostarlo in avanti.

When all the BBs have been fired, the slide will stay in the rear position. Press the slide stop lever to let the slide jump forward.

Wenn alle Kugeln verschossen sind, verbleibt der Schliitten in der hinteren Position. Drücken Sie auf den Schliittenfanghebel, um den Schliitten nach vorne zu bringen.

Lorsque toutes les balles ont été tirées, la culasse reste en position arrière. Appuyer sur l'arrière de culasse pour ramener la culasse vers l'avant.

Quando se hayan disparado todos los proyectiles, la corredera permanecerá en la posición trasera. Presione la palanca de bloqueo de la corredera para llevar la corredera hacia delante.



**PROBLEMI • PROBLEMS
PROBLEME
DYSFONCTIONNEMENTS
PROBLEMAS**
**POSSIBLI CAUSE • POSSIBLE CAUSES
MÖGLICHE GRÜNDE • CAUSES POSSIBLES
POSIBLES CAUSAS**

Sicura attivata
Safety activated
Waffe gesichert
Sécurité de l'arme endenchée
Seguro activado

Serbatoio del gas in pelle
Empty gas tank
Gastank leer
Réservoir de gaz vide
Depósito de gasolina vacío

Canna sporca internamente
Dirty barrel
Lauf verschmutzt
Canon encrassé
Cañón sucio

L'arma non spara • Gun does not shoot
Waffe schießt nicht • l'arme ne tire pas
El arma no dispara



Scarsa precisione • Faulty shooting direction
Schlechte Schussleistung • Mauvaise
performance de tir • Potencia de disparo
deficiente



Velocità ridotta del proiettile • Low shooting
speed • Geringe Schussgeschwindigkeit •
Faible vitesse du projectile • Escasa velocidad
de disparo



Magazin pelle
Magazine empty
Magazin leer
Chargeur vide
Caricatore vuoto


Temperature estreme
Extreme temperatures
Extreme Temperaturen
Températures extrêmes
Temperaturas extremas

Munizione sbagliata
Wrong ammunition
Falsche Munition
Mauvaises munitions
Munición errónea

Munizione caricata in maniera errata
Ammunition badly loaded
Munition falsch geladen
Munitions mal chargées
Munición mal cargada

Dispositivo di mira non regolato
correttamente
Sight not properly adjusted
Visierung nicht richtig eingestellt
Dispositif de visée mal réglé
La mira no está bien ajustada



Sistema / Alimentazione • System / Power Source • System / Antrieb • Système / Source de Propulsion • Sistema / Propulsión	Airsoft a gas • Gas Airsoft • Gas Airsoft • Airsoft à gaz • Airsoft a gas		
Calibro / Munizioni • Caliber / Ammo • Kaliber / Munition Calibre / Munitions • Kaliber / Munición	6 mm BBs		
Capacità • Capacity • Kapazität • Capacité • Capacidad	23		
Energia / Velocità • Energy / Velocity • Energie / Geschwindigkeit • Énergie / Vitesse • Energía / Velocidad	1J : < 85 m/s 		
Mire • Sights • Visierung • Dispositif de visée • Dispositivo visor	Mirino e tacca di mira fissi • Fixed front and rear • Kimme und Korn fest • Guidon et hausse fixe • Punto de mira y visor fijos		
Scatto • Trigger • Abzug • Detente • Accion	Single Action • Single Action • Single-Action • Simple Action • Single Action		
Colore • Color • Farbe • Couleur • Color	2.6503: nero • black • schwarz • noir • negro	2.6504: Desert	2.6505: nero • black • schwarz • noir • negro
Sicura • Safety • Sicherung • Sécurité • Seguro	manuale • manual • manuell • manuel • manual		
Lunghezza canna • Barrel length • Lauflänge Logueur canon • Longitud del cañón	2.6503: 140 mm	2.6504: 125 mm	2.6505: 125 mm
Distanza massima di pericolo • Dangerous area up to • Max. Gefahrenbereich bis zu • Zone de danger s'étendant jusqu'à Distancia máxima de peligro	150 m		
Peso • Weight • Gewicht • Poids • Peso	650g		
Lunghezza • Overall length Gesamtlänge • Longueur • Longitud	2.6503: 228 mm	2.6504: 212 mm	2.6505: 220 mm

2.6503

	ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:		ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:
10	SLIDE RELEASE BUTTON	2.6503.10.01.1	33	50	OUTER BARREL-EX M9A3	2.6503.50.01.1	1-EX
	GRIP PANEL-IA/M9A3	2.6503.10.02.1	36-1		BARREL PIN	2.6503.50.02.1	2
	GRIP SCREW	2.6503.10.03.2	37		INNER BARREL	2.6503.50.03.1	3
	SLIDE RELEASE LEVER	2.6503.10.04.1	38		SHOOT UP BUCKING	2.6503.50.04.1	6
	SLIDE STOP	2.6503.10.05.1	39		CUSHION	2.6503.50.05.1	7
	SLIDE STOP SPRING	2.6503.10.06.1	40		SHOOT UP CHAMBER	2.6503.50.06.1	8
	MAGAZINE RELEASE BUTTON-M9A3	2.6503.10.07.1	41-1		BARREL LOCK	2.6503.50.07.1	10
20	SAFETY LEVER LOCK	2.6503.20.01.1	14		RECOIL SPRING	2.6503.50.08.1	11
	SAFETY LEVER-L	2.6503.20.02.1	15		RECOIL SPRING GUIDE	2.6503.50.09.1	12
	SAFETY LEVER-R	2.6503.20.03.1	16	60	MAGAZINE LIP	2.6503.60.01.1	A1
	SAFETY LEVER BAR	2.6503.20.04.1	17		AIR NOZZLE RUBBER	2.6503.60.02.1	A2
	TRIGGER SPRING	2.6503.20.05.1	19		VALVE	2.6503.60.03.1	A4
	TRIGGER	2.6503.20.06.1	20		O RING	2.6503.60.04.1	A6
	HAMMER LEVER SPRING	2.6503.20.07.1	22		GAS MAGAZINE BASE-IA/M9A3	2.6503.60.05.1	A7-1
	HAMMER	2.6503.20.08.1	23		GAS VALVE	2.6503.60.06.1	A8
	SHEAR	2.6503.20.09.1	25		MAGAZINE SPRING	2.6503.60.07.1	A10
	SHEAR SPRING	2.6503.20.10.1	26		MAGAZINE BAR	2.6503.60.08.1	A11
	TRIGGER LINK	2.6503.20.11.1	34	70	REAR SIGHT-M9A3	2.6503.70.01.1	45-1
	TRIGGER BAR SPRING	2.6503.20.12.1	35		FRONT SIGHT-M9A3	2.6503.70.02.1	46-1
	HAMMER SPRING	2.6503.20.13.1	43				
	HAMMER SPRING COVER	2.6503.20.14.1	44				
40	AIR NOZZLE SET	2.6503.40.01	M1 to M10				

2.6504

	ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:		ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:
10	SLIDE RELEASE BUTTON	2.6504.10.01.1	33	50	OUTER BARREL	2.6504.50.01.1	1
	GRIP PANEL	2.6504.10.02.1	36		BARREL PIN	2.6504.50.02.1	2
	GRIP SCREW	2.6504.10.03.2	37		INNER BARREL	2.6504.50.03.1	3
	SLIDE RELEASE LEVER	2.6504.10.04.1	38		SHOOT UP BUCKING	2.6504.50.04.1	6
	SLIDE STOP	2.6504.10.05.1	39		CUSHION	2.6504.50.05.1	7
	SLIDE STOP SPRING	2.6504.10.06.1	40		SHOOT UP CHAMBER	2.6504.50.06.1	8
	MAGAZINE RELEASE BUTTON	2.6504.10.07.1	41		BARREL LOCK	2.6504.50.07.1	10
20	SAFETY LEVER LOCK	2.6504.20.01.1	14		RECOIL SPRING	2.6504.50.08.1	11
	SAFETY LEVER-L	2.6504.20.02.1	15		RECOIL SPRING GUIDE	2.6504.50.09.1	12
	SAFETY LEVER-R	2.6504.20.03.1	16	60	MAGAZINE LIP	2.6504.60.01.1	A1
	SAFETY LEVER BAR	2.6504.20.04.1	17		AIR NOZZLE RUBBER	2.6504.60.02.1	A2
	TRIGGER SPRING	2.6504.20.05.1	19		VALVE	2.6504.60.03.1	A4
	TRIGGER	2.6504.20.06.1	20		O RING	2.6504.60.04.1	A6
	HAMMER LEVER SPRING	2.6504.20.07.1	22		GAS MAGAZINE BASE	2.6504.60.05.1	A7
	HAMMER	2.6504.20.08.1	23		GAS VALVE	2.6504.60.06.1	A8
	SHEAR	2.6504.20.09.1	25		MAGAZINE SPRING	2.6504.60.07.1	A10
	SHEAR SPRING	2.6504.20.10.1	26		MAGAZINE BAR	2.6504.60.08.1	A11
	TRIGGER LINK	2.6504.20.11.1	34				
	TRIGGER BAR SPRING	2.6504.20.12.1	35				
	HAMMER SPRING	2.6504.20.13.1	43				
	HAMMER SPRING COVER	2.6504.20.14.1	44				
40	AIR NOZZLE SET	2.6504.40.01	M1 to M10				

2.6505

ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:	ITEM:	ITEM NO:	INCLUDES FOLLOWING PARTS:
10 SLIDE RELEASE BUTTON	2.6505.10.01.1	33	50 OUTER BARREL	2.6505.50.01.1	1
GRIP PANEL-IA/M9A3	2.6505.10.02.1	36-1	BARREL PIN	2.6505.50.02.1	2
GRIP SCREW	2.6505.10.03.2	37	INNER BARREL	2.6505.50.03.1	3
SLIDE RELEASE LEVER	2.6505.10.04.1	38	SHOOT UP BUCKING	2.6505.50.04.1	6
SLIDE STOP	2.6505.10.05.1	39	CUSHION	2.6505.50.05.1	7
SLIDE STOP SPRING	2.6505.10.06.1	40	SHOOT UP CHAMBER	2.6505.50.06.1	8
MAGAZINE RELEASE BUTTON	2.6505.10.07.1	41	BARREL LOCK	2.6505.50.07.1	10
			RECOIL SPRING	2.6505.50.08.1	11
			RECOIL SPRING GUIDE	2.6505.50.09.1	12
20 SAFETY LEVER LOCK	2.6505.20.01.1	14	60 MAGAZINE LIP	2.6505.60.01.1	A1
SAFETY LEVER-L	2.6505.20.02.1	15	AIR NOZZLE RUBBER	2.6505.60.02.1	A2
SAFETY LEVER-R	2.6505.20.03.1	16	VALVE	2.6505.60.03.1	A4
SAFETY LEVER BAR	2.6505.20.04.1	17	O RING	2.6505.60.04.1	A6
TRIGGER SPRING	2.6505.20.05.1	19	GAS MAGAZINE BASE-IA/M9A3	2.6505.60.05.1	A7-1
TRIGGER	2.6505.20.06.1	20	GAS VALVE	2.6505.60.06.1	A8
HAMMER LEVER SPRING	2.6505.20.07.1	22	MAGAZINE SPRING	2.6505.60.07.1	A10
HAMMER	2.6505.20.08.1	23	MAGAZINE BAR	2.6505.60.08.1	A11
SHEAR	2.6505.20.09.1	25			
SHEAR SPRING	2.6505.20.10.1	26	70 REAR SIGHT-IA	2.6505.70.01.1	45
TRIGGER LINK	2.6505.20.11.1	34	FRONT SIGHT-IA	2.6505.70.02.1	46
TRIGGER BAR SPRING	2.6505.20.12.1	35			
HAMMER SPRING	2.6505.20.13.1	43			
HAMMER SPRING COVER	2.6505.20.14.1	44			
40 AIR NOZZLE SET	2.6505.40.01	M1 to M10			



© 07R21

AIRSOFT

IT Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia.
EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

WWW.UMAREX.COM

Covers models:

2.6503

2.6504

2.6505